

Protokoll fördt vid Fiskeriföreningens i Finland Styrelsemöte den 9 maj 1910. Närvarande voro herrar Sandman, Palmén, Levan-der och v. Hertzen.

§ 1.

På förslag af ordföranden beslöt styrelsen ställa till Central-komitens för Landtbruks-, Fiskeri- och Slöjdtställningen på Åland 1910 ett hederspris, bestående af en silfver pokal af 100 mks värde. Pokalen skulle utdelas såsom Fiskeriföreningens i Finland hederspris på Landtbruks- och Fiskeritutställningen på Åland 1910 och tilldelas bästa utställningsföremål inom fiskeriafdelningen, hvilket utställes af en yrkesfiskare eller sammanslutning af yrkesfiskare, hemma från någon af kommunerna inom Ålands härad. Uppdrogs åt ordföranden att utvälja pokal samt ombestyra ingraveringen af nödig inskription.

§ 2.

Allekirjottanut ehdotti, että Suomen Kalastusyhdistys toimeenpanisi tänä vuonna erikoisia silakkanäyttelyjä eri paikkakunnilla, ja tulisivat nämä olemaan kokonaan paikallisia siten, että ainoastaan rajotetun piirin kalastajat olisivat niihin oikeutetut. Luonnetta rajottaisi vielä sekin, että ainoastaan paikkakunnan kalastajaseuran jäsenet, missä kalastajaseura löytyy, pääsisivät palkintoihin osallisiksi. Vaikkakin alussa arveltiin, että laajemmat näyttelyt olisivat tässä suotavimmat, päätti kokous kuitenkin kokeeksi hyväksyä allekirjottaneen ehdotuksen kuitenkin muuttaen sen niin, että näyttelyitä toimeenpantaisiin ainoastaan seuraavissa paikoin:

Viipurin läänissä kahdessa piirissä.

Uudenmaan " " "

Turun " (suom. alueella) yhdessä piirissä.

Satakunnan Maanviljelysseuran alueella 1 paikkakunnalla.

Oulun läänin Talousseuran " <sup>1</sup>

Palkintoina päätettiin ~~kussakin näyttelyssä jakaa korkeintaan~~ <sup>Edellä ensiksi mainitussa piirissä 300 mk. muissa 200:-</sup>

~~450:-~~ <sup>Yhteensä siis 5mf 1200:-</sup> m. Kunniapalkintona tulee olemaan kautsuleimasin, johon m.m.

merkitään näyttelyvuosi.

Ohjelmaksi hyväksyttiin allekirj. ehdotus pienemmällä muutoksilla ja tuli se näin ollen kokonaisuudessaan kuulumaan seuraavasti:

1 §. Näyttelyn tarkoituksena on:

1:o herättää kalastajissamme harrastusta silakan tarkoituksenmukaiseen suolaukseen;

2:o edistää kalakauppaa saattamalla tunnetuksi arvosteltavina olevat kalastustuotteet;

3:o herättää kalastajissamme harrastusta yhteistoimintaan oman elinkeinon kohottamiseksi ja ammattikehityksensä turvaamiseksi.

2 §. Näyttelyyn saavat ottaa osaa Viipurin ja Uudenmaan lääneissä sekä Lounais-Suomen Maanviljelysseuran alueella ainoastaan paikallisen kalastusseuran jäsenet, Porin ja Oulun piireissä kaikki kalastajat.

3 §. Näytteille asetetaan yksinomaan silakkaa suolattuna, sokerisuolattuna tai maustettuna. Kutakin eri lajia tulee olla näytteillä kaksi astiaa. Maustetut ja suolatut silakat ladotaan vähintään litran vetoisiin joko levy- tai puuastioihin, suolasilakka vähintään 1/8 tynnyrin puuastioihin. Kutakin näytettä tulee asettaa jokaiselta kesäkuukaudelta, joten suolaustavan pitäväisyys käy palintotuomareille selväksi.

4 §. Näytteet ovat varustettavat selvällä merkillä, jota palkintotuomarit eivät tunne. Kuhunkin astiaan on sitäpaitsi merkittävä, milloin se on astioitu. Astioita seuraa sulettu kirje, jossa luetellaan näytteiden laatu ja lukumäärä, selitetään suolaustapa, mainiten mitä ja kuinka paljon suolaa tai mausteita on käytetty, sekä näytteille asettajan merkki ynnä täydellinen nimi ja osote. Kirjeet avataan vasta sen jälkeen kun palkinnot ovat määrättyt.

5 §. Palkintolautakuntaan kuuluvat, puheenjohtajana Suomen Kalastusyhdistyksen konsulentti, varapuheenjohtajana Viipurin läänissä Läntisen Viipurin läänin Maanviljelysseuran kalastusneuvoja, Uudenmaan läänissä Nylands Fiskareförbundin kalastusneuvoja, Lounais-Suomen Maanviljelysseuran alueella saman seuran kalastuksenneuvoja, Porin piirissä ja Oulun piirissä kummankin piirin kalastuksenneuvojat, sekä kolme muuta henkilöä, jotka edellisissä kolmessa piirissä valitsee paikallinen

kalastajaseura, kahdessa viimeksimainitussa asianomaisen Maanviljelys- ja Talousseuran johtokunta. Palkintotuomarin tulee olla jäävittömän henkilön.

6 §. Palkitseminen toimitetaan seuraavan arvostelujärjestelmän perusteella:

Raaka-aineen laatu arvostellaan	1 - 5	pisteellä.
Astian	”	” 1 - 5 ”
Näytteen puhtaus	”	” 1 - 5 ”
Suolaus ja maustaminen	1 - 10	”

Korkein pistemäärä on 25 pistettä.

7 §. Arvostelu toimitetaan siten, että kukin palkintolautakunnan jäsen arvostelee jokaisen näytteen erikseen. Senjälkeen sovitellaan pistemäärät siten, että joko sovitaan samasta pistemäärästä, tai määrätään näytteen pistemäärä eri arvostelujen keskiarvolla. Kuitenkaan ei keskiarvoa määrätä, kun vähintään 4 palkintolautakunnan jäsentä sopivat samasta pistemäärästä.

8 §. Palkinnot jaetaan seuraavasti:

I	palk.	annetaan	näytteelle,	joka	on	arvostelussa	saanut	21-25	pistettä.
II	”	”	”	”	”	”	”	16-20	”
III	”	”	”	”	”	”	”	12-15	”

Kunniapalkinto annetaan näytteelle, jonka pistemäärä on korkein, mutta jolla kuitenkin on vähintään 23 pistettä.

9 §. Palkintojen suuruus on:

I	palkinto	Smk.	15:-
II	”	”	10:-
III	”	”	5:-

Yhteensä jaetaan vähintään 18 varsinaista palkintoa, jos arvostelijain antamat pistemäärät vain sen sallivat.

Kunniapalkinto on kautsuleimasin, jolla palkinnonsaaja voi leimata markkinoille lähetettävät palkitut tuotteensa.

Utteruus, huolellisuus, puhtaus ja tunnollisuus sekä tiedonhalu turvaavat kalastajaväestömme tulevaisuuden.

§ 3.

Upplästes och godkändes följande annonsförslag:

Fiskerinäringens befrämjande!

Sedan Fiskeriföreningen i Finland vid sitt senaste vårmöte den 30 mars beslutit att upplösa sig men tillika verka för bildandet af ett svenskt och ett finskt fiskareförbund, får Styrelsen härjämte kalla fiskare, fiskevattensegare och andra för fiskerinäringen intresserade personer att sammankomma till ett möte i Helsingfors å Nybergs Cafe Alexandersgatan 12 den 27 innevarande maj för att besluta om bildandet af ett svenskspråkigt och den 28 maj för bildandet af ett finskspråkigt fiskareförbund.

Helsingfors den 9 maj 1910.

Fiskeriföreningens i Finland Styrelse.

In fidem protocolli

*J. M. Wallenius*

På förslag af ordföranden beslöt styrelsen att låta till  
Centralkommittens för Landbruks-, Fiskeri- och Skogs- utst.  
på Åland 1910 ett hederspris, bestående af en silver-  
medalj af 100 mks värde. Pohalen skalle utdelas såsom  
Fiskeriföreningens i Finlands hederspris för Landbruk  
och Fiskeriutst. på Åland 1910, i fiskeridepartem.  
~~enten~~ och tilldelas bästa utställning, förutom inom  
fiskeridepartementet, hvilket utstilles af en yrkes-  
fiskare eller sammanslutning af yrkesfiskare, kommu-  
nalt någon af kommunerna inom Ålands län.  
Upplysning af ordf. att utdelja pohal samt ombestyras  
inrättningen af medel i skriftion.



1 §. Näyttelyn tarkoituksena on:

1:o herättää kalastajissamme harrastusta filakan tarkoituksen mukaiseen suolaukseen;

2:o edistää kalakauppaa saattamalla tunnetuksi arvoistettavina olevat kalastustuotteet;

3:o herättää kalastajissamme harrastustusta yhteistoimintaan oman elinkeinon kohottamiseksi ja ammattitehtävönsä turvaamiseksi.

2 §. Näyttelyyn saavat ottaa osaa Wiipurin ja Uudenmaan läänissä sekä Lounais-Suomen Maanviljelysseuran alueella ai-noastaan paikallisen kalastusseuran jäsenet, Porin ja Dulun piireissä kaikki kalastajat.

3 §. Näytteille asetetaan yksinomaan filakkaa suolattuna, sokeri-suolattuna tai maustettuna. Kukaan eri laji tulee olla näytteillä kaksi astiaa. Mausterut ja suolattut filakat ladotaan vähintään litran melkein iso lewy- tai puu-astioihin, joiden kappale vähintään 1/8 tynnyrin puuastioihin. Kukaan näytettä tulee asettaa jokaiselta lesäkuutaudelta, joten suolaustaman pitävyyttä käy palkintotuomareille selväksi.

4 §. Näytteet ovat varustettavat selwällä merkillä, jota palkintotuomarit eivät tunne. Kukaan astiaan on sitäpaitti merkittävä, milloin se on astioitu. Astioita seuraa sulettu kirje, jossa luetellaan näytteiden laatu ja lukumäärä, selitetään suolaustapa, mainiten mitä ja kuinka paljon suolaa tai mausteita on käytetty, sekä näytteille asettajan merkki ynnä täydellinen nimi ja osoite. Kirjeet avataan vasta senjälkeen kun palkinnot ovat määrättyt.

5 §. Palkintolautakuntaan kuuluvat, puheenjohtajana Suomen Kalastusyhdistyksen konsulentti, warapuheenjohtaja Wiipurin läänissä Läntisen Wiipurin läänin Maanviljelysseuran kalastusneuvoja, Uudenmaan läänissä Nylands Fiskareförbundin kalastusneuvoja, Lounais-Suomen Maanviljelysseuran alueella saman seuran kalastusneuvoja, Porin piirissä ja Dulun piirissä kummankin piirin kalastusneuvoja, sekä kolme muuta henkilöä, jotka edellisissä kolmessa piirissä valitsee paikallinen kalastajaseura, kahdessa viimeksimainituksa asianomaisen Maanviljelys- ja Talousseuran johtokunta. Palkintotuomarin tulee olla jäävittömän henkilön.

6 §. Palkitseminen toimitetaan seuraavan arvoistelujärjestelmän perusteella:

*syyskuun 1895*  
*suuren pelin*  
*tulot ostamaan*  
*näyttelypalkan*  
*voim asiansuun*

7 §. Arvoistelu toimitetaan siten, että kukaan palkintolautakunnan jäsen arvoistele jokaisen näytteen erikseen. Senjälkeen jo-witellaan pistemäärät siten, että joko joutaan samasta pistemäärästä, tai määrätään näytteen pistemäärä eri arvoistelujen keskiarvolla. Mitenkaan ei keskiarvo määrätä, kun vähintään 4 palkintolautakunnan jäsentä sopi-wat samasta pistemäärästä.

8 §. Palkinnot jaetaan seuraavasti:

*Viipurin*  
*Maanviljelys-*  
*seuran kalas-*  
*tusnäyttely*  
*seuran*

*on yksin omaan*

*kuusi maustettua*

I	palk.	annetaan	näytteelle, joka on arvoisteluksa saanut	21—25	pistettä.
II	"	"	"	16—20	"
III	"	"	"	12—15	"

Kunniaapalkinto annetaan näytteelle, jonka pistemäärä on korkein, mutta jolla kuitenkin on vähintään 23 pistettä.

*Tuttavat selvällä*  
*on sitäpaitti*  
*seuraa sulettu*  
*kirjeellä astia*  
*senjälkeen kun*  
*imitetaan alla*  
*seuran arvoisteluun*

9 §. Palkintojen suuruus on:

I	palkinto	Smk.	15: —
II	"	"	10: —
III	"	"	5: —

Yhteensä jaetaan vähintään 18 warfinaista palkintoa, jos arvoistelijain antamat pistemäärät wain sen sallivat.

Kunniaapalkinto on kautsulematfin, jolla palkinnonsaaja voi leimata markkinoille lähetettävät, palkitut tuotteensa.

Uutteruus, huolellisuus, puhtaus ja tunnollisuus sekä tiedonhalu turwaamat kalastajawäestömme tulewaisuuden.

*kalatalunta ei*  
*millöin kalat*  
*näytetavain*  
*ja osatteen*  
*määrättyt.*  
*perusteella.*  
*ulla*

*1-5*  
*1-10*

*Korkein pistemäärä on 25 pistettä.*

<i>taan piten että</i>	<i>16-20</i>	<i>"</i>
<i>ts tulee sille, joka on saavuttanut</i>	<i>21-25</i>	<i>pistettä</i>
<i>" " " " " "</i>	<i>16-20</i>	<i>"</i>
<i>" " " " " "</i>	<i>12-15</i>	<i>"</i>

*ts, kautsulematfin arvoisteluun sille jouka pis-*  
*ylös-päin on korkein.*  
*so on*

Maala-aineen laatu arvoisteluun	1—5	pisteellä.
Astian	1—5	"
Näytteen puhtaus	1—5	"
Suolaus ja maustaminen	1—10	"

Korkein pistemäärä on 25 pistettä.

Smk	15: —	300	45
"	10: —	600	60
"	5: —	900	45

Pallintalutalunnon jäsenit arvostelivat kullin erikseen joku-  
sen näyteen. Arvostelujen tarotteleu tapatitun joku piten, että tui-  
taan samasta pistemäärästä taitella tullaan kaitelien arvostelus-  
ta kerkiaon. Kuituleaan allioon kerkiaon määrättho pallintu-  
jos aimastaan yksi pallintuotunon kammattan muiden arvosti-  
kusta enävää pistemäärää.

Pallintalutalunnon puheenjohtajana toimii Suomen Kalas-  
tusyhtiötyksen konsulentti Julia katum Varatta kuyriinolevuu piiri  
kalastusneuvvoja, jotka kumpilim ovat pallintalutalunnon t-  
poitkuttuja jäseniä. Muut kolme jäseniä valitun kaitellun kalas-  
tajasuora kuiti Porin ja Oulun kideissä missä ne määrää pisan-  
omaisuus maanviljelys- tai talousneuvon johtoleunta kalastajaväestön  
kudumista.

§: 3

Upplästes och godkändes följande annonsförslag:  
Fiskenäringsgen kuyriinolevuu!

Sedan Fiskenföreningen i Finland vid sitt senaste  
värmöte den 30 mars beslutit att upplösa sig men tillika verka  
kuyriinolevuu för bildandet af ett svenskt och ett finskt fiskareförbund  
för styrelsen kuyriinolevuu kalla fiskare, fiskevattensgen och andra  
för fiskeriknäringsgen itresnade personer att sammankomma till  
ett möte i Helsingfors i Nyborgs Kafi Alexandersgatan 12 den  
27 innevarande maj för att besluta om bildandet af ett svensk-  
språkigt och den 28 maj för bildande af ett fiskspråkigt fis-  
kareförbund.

Helsingfors den 9 maj 1900

Fiskenföreningen i Finland Styrelse

Suomen kalastusyhdistyksen  
S. M. Wallenius